Exemplaire du transporteur 3 Copy for carrier Exemplar pentru transportator

Exemplaire du destinataire 2 Copy for consignee Exemplar pentru destinatar

Exemplaire de l'expéditeur 1 Copy for sender Exemplar pentru expeditor

Les parties encadrées de lignes grasses doivent etre remplies par le transporteur
The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier
Spațiile încadrate în chenar îngroșat trebuie completate de către transportor

19+21+22 Compris et including and Incluzând și

1-15 Cadre réservé à la/Space reserved for the/Rezervat pentru

Acest transport e supus indiferent da orice clauză contrară, convenției Relative la contractul de transport internațional de mărfuri pe șosele (C.M.R.)

Ce transport est soumis, nonobstant toute disposition contraire, la Convention relative au contrat de transport de marchandises par la route internationale (CMR)

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)

CLUJ: C1-CIS-C17-C18
HEMEIUS BACĂU ROMÂNIA

**2 Destinataire (nom, adresse, pays)**
**Consignee (name, address, country)**
**Destinatar (nume, adresa, țara)**

VIMERCATI SPA
VIA VINCENZO, MONTI 38
20016, PERO MI ITALIA

**3 Lieu prevu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)**
**Place of delivery of the goods (place, country)**
**Locul descărcării (loc. țara)**

HCA
AVENUE ALBERT CHAUSSON
F-59600 MAUBEUGE FRANCE

**4 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)**
**Place and date of taking over the goods (place, country, date)**
**Locul încărcării (loc. țara, data)**

HEMEIUS - ROMÂNIA 13.12.2023

**5 Documents annexes**
**Documents attached**
**Documente anexate**

DM: 80010228

**16 Transporteur (nom, adresse, pays)**
**Carrier (name, address, country)**
**Operator de transport (denumire, țara)**

**S.C. Atlas Imobiliare S.R.L.**
Nr. Reg. Com.: J01/1200/2007; C.I.F.: RO 22452120
Sat Drîmbar, comuna Ciugud, Calea Alba Iulia, Nr. 26
Jud. Alba
Tel.: (+4) 0745.337.733; Fax: (+4) 0258.819.222, (+4) 0358.112.127
office@atlastransporte.ro

**Auto:** B-810-IFV
**Șofer:** Grea Radu

**17 Transporteur successifs (nom, adresse, pays)**
**Successivve carriers (name, address, country)**
**Operatori de transport succesivi (denumire, adresa, țara)**

**18 Reserves at observations du transportateur**
**Carrier's reservationa and observations (name, adress, country)**
**Rezervele și observațiile operatorului de transport**

| 6 Marques et numéro<br>Marks and Nos<br>Marca și numărul | 7 Nombre de colis<br>Number of packages<br>Numărul de colete | 8 Mode d'emballage<br>Method of packing<br>Modul de ambalare | 9 Nature de la marchandise<br>Nature of the goods<br>Natura mărfurilor | 10 No statistique<br>Statistical number<br>Număr statistic | 11 Poids brut (kg)<br>Gross weight (kg)<br>Masa brută (kg) | 12 Cubage (m³)<br>Volume (m³)<br>Volumul (m³) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1 | PALET | COLIS HUB | | 57 | |

Classe / Chifre / Lettre
Classe / Number / Letter
Clasa / Numărul / Litera

(ADR)

**13 Instructions de l'expéditeur**
**Sender's Instructions**
**Instrucțiunile expeditorului**

**19 Conventions particulieres**
**Special agreements**
**Acorduri speciale**

| 20 A payer<br>To be paid by<br>Plata prin | Expediteur<br>Sender<br>Expeditor | Monnaia<br>Currency<br>Moneda | Destinataire<br>Consignee<br>Destinatar |
|---|---|---|---|
| Prix de transport<br>Carriage charges<br>Prețul transportului | | | |
| Sold/Balance/Sold | | | |
| Supplements<br>Supplem charges<br>Taxe suplimentare | | | |
| Frais accessoires<br>Other charges<br>Alte taxe | | | |
| TOTAL | | | |

**14 Prescriptions d'affranchissement/Instructions as to payment for calage/Instrucțiuni de plată**

☐ Franco/Carriage paid/Plata la expediere
☐ Non franco/Carriage forward/Plata la destinație

**21 Etablie a**
**Established in**
**Stabilit în** HEMEIUS le/on/data 13-12-2023

**15 Remboursement/Cash on delivery/Suma de plată**

**22** SC VIMERCATI EAST EUROPE SRL
HEMEIUS - BACĂU - ROMÂNIA
LOGISTICĂ - LIVRĂRI
DATA 13.12.2023
Signature et timbre de l'expéditeur
Signature and stamp of the sender
Semnătura expeditorului

**23**
S.C. ATLAS IMOBILIARE S.R.L.
atlas express & logistics
J01/1200/2007
RO 22452120
DRÂMBAR - ALBA - ROMÂNIA
Signature et timbre du transporteur
Signature and stamp of the carrier
Semnătura operatorului de transport

**24 Merchandises reçues/Goods received/Recepția mărfii**
Lieu / Locul RENAULT SAS
USINE DE MAUBEUGE
Av. Pierre Chausson - 59600 MAUBEUGE
le/on/data 15 DEC. 2023
REÇU SOUS RÉSERVES DE CONTRÔLE
Signature et timbre du destinataire
Signature and stamp of the consignee
Semnătura destinatarului

In cazul mărfurilor periculoase se indică dacă există menționate în certificatele posibile, pe ultima linie a coloanei: particularitățile clasei, numărul și litera.

Tipărit la S.C. CORA PRINT S.R.L. 0 258 817 842